

Northwestern College, Iowa

NWCommons

LeCocq Family History

Box 1: Papers

3-23-1991

**Letter from Anton and Liek Tjeenk Willink to Sandra Eben, March
23, 1991**

Anton Tjeenk Willink

Liek Tjeenk Willink - de Jonge

Follow this and additional works at: <https://nwcommons.nwciowa.edu/lecocqhistory>

Dear Sandy,

Following your very clear telephone call with the request to pursue our quest for one more generation, Anton and I went to Brasschaat (near Antwerp) and Brussels (both in Belgium) on the 14th of March. We did find the birth-registration of Johannes Nicolaus on 21-9-1756, in the Register of the Church of Attenhoven, nowadays kept in Brussels. Photocopy I-(Register number 1466)- yellow lined and the registration of the marriage of his parents - Photocopy II-(Register number 2710)- yellow-lined.

This week I went to a friend/archivist who helped me to read them and to translate the Latin.

Photocopy I - Regnr. 1466 says:

quote -1756 die 21 septembris baptisavi joem nicolaum filium
Leg. nicolai Le Cox et catharinae peters coniug. Susceptores
fuerunt joas suiron? et anna peters ambo ex Cousen - unquote.

meaning:

1756 21st of September I have baptised Johannes Nicolaus
Legitimate son of Nicolaus Le Cox and Catharina Peters his wife.
Witnesses were Johannus Suiron (not sure of the spelling) and
Anna Peters both from Cousen.

Photocopy II - Regnr. 2710 says:

quote -1752 die 11 aprilis matrimonium cum tribus
proclamationibus nicolaus Le Cox et catharina peters
coram pastore in Cosen - unquote

meaning:

1752 11th of April was concluded (not exactly readable) the
marriage with three proclamations of Nicolaus Le Cox and
Christina Peters before the pastor in Cosen.

By the way: All registration of Attenhoven has been copied by the
Mormons of Salt Lake City - Utah!

- Remarks: 1) The writing of the name Le Cocq, Le Coc, Le Coq or Le Cox was variable in those days. (We have had to look under the C, the K and the L, where we found them!)
- 2) You can add on the application form for the Huguenot Society no.7 Nicolaus le Cox, born ?, married 11 of April 1752 in Cosen (Belgium) - his wife: Catharina Peters from Cosen, born ?.
- 3) Cosen or Cousen is now called Kozen; a town in Brabant (Belgium).

From our friend we learned that the archives of Brabant are held in the Rijks Archieven (Government Archives) of Hasselt (Belgium). Anton phoned with them yesterday asking to produce this marriage-certificate and read it to him. We were looking for more details such as the age and place of birth of Nicolaus Le Cox and perhaps the name of his parents. But no such luck. So we have come to the conclusion that this is the end of our search, because looking for the birth of Nicolaus without a date or place in Belgium or France is searching for a needle in a haystack.

I would like to state though that after this search and after talking with so many historically-educated people we came to two conclusions:

- 1) All Huguenots that came to Holland became members of the Walloon church and we have proof that your ancestors were members. (see my former letter).
- 2) After escaping from France they may have stopped over in Belgium and Holland for several generations, but their crossing the Atlantic to the States had again a religious background.

I do hope all this reaches you in time for your application and more than that I do hope this information will be sufficient for the Huguenot Society to grant the scholarship. Do let me know sometime.

Now as for expense: Entrance-tickets and photocopies come to an amount of B.Frs. 500.- And one more entranceticket for the Archives in the Hague of N.f.5.- makes together another N.f.35.- or \$ 13,- Together with the expense mentioned in my former letter, it amounts to \$ 28.- in all.

Ofcourse we have had more expense than this amount, but we plan to visit all of you one day and then you can treat us on some interesting speciality in your region. Not this year though, maybe next. Do tell your father!, who wishes us to come straightaway!

Copies of this correspondence and photocopies of all the articles we found are with Renée. Anton and I are going to Indonisia for holidays on the 5th of April until the 3rd of May. Any more questions or doubts to be addressed to Renée.

Anton and I wish you all the best with the scholarship, with love to all relatives, from

Anton & Renée *I wish with love*

1461 1456 die 2da July baptisatus est petrus filius legitimus Legitimus
et anna maria smets coniugum susceperunt
ves fuerunt hermannus pedinans et anna cathi smets

1462 1456 die 17 July baptisatus est Lambertus filius Legiti
maritini cum inuissen et margaretha laenen coniugum
susceptores fuerunt wilhelmus peters et magdalena vandeput

1463 1456 die 13 augusti baptisatus martinus filius Legitimus
laurentij smets et maria elisabetha istas coniugum susceptores
fuerunt martinus smets et maria cathi laenen ex merleuden

1464 1456 die prima septembris baptisatus anna maria
filiam Legitimi wilhelmi van Ermeny et catharinae Grijp
mans coniugum susceptores fuerunt iacobus jacobus et
anna maria petersmans

1465 1456 die 10 septembris baptisatus petrus admodum
filius Legitimus joris herbaux et gertrudis relexis coniugum
susceptores fuerunt petrus relexis et catharina herbaux

1466 1456 die 2i septembris baptisatus joem nicolaum filium
Legitimi nicolai le coze et catharinae peters coniugum susceptores
fuerunt joas siron et anna peters ambo ex causen

1467 1456 die 25 septembris baptisatus marcus elisabetam
filiam Legitimi jacobus Kempens et anna margaretha
Grijpsmans coniugum susceptores fuerunt iosephus Grijpsmans
et elisabetta van Leuvenata matthia Kempens

1468 1456 die 13 nouembris baptisatus maria barbara
filiam Legitimam wilhelmi Louette secretarij nostri et
annae mariae vanden borne coniugum susceptores fuerunt
petrus Louette et maria barbara Louette

1469 1459 die decima septima baptisatus est georgius filius
Legitimus joris hommel et grinae margaretha lecae coniugum
susceptores fuerunt georgius Lennet et magdalena istas

1470 1459 die 24 Januarij baptisatus rochus filius Legitimus
caroli Remert et vvedicae donnee coniugum susceptores fuerunt
iudocus kluckers et maria magdalena istas

Quote – In Latin

1756 die 21 septembris baptisavi joem nicolaum filium Leg. Nocolai Le Cox et catharinae peters coniug. Susceptoress fuerunt joas [suiron?] et anna peters ambo ex Cousen

Meaning – in English

1756 21st of September I have baptized Johannes Nicolaus Legitimate son of Nicolaus Le Cox and Catharina Peters his wife. Witnesses were Johannus Suiron (not sure of spelling) and Anna Peters both from Cousen.

Transcribed and translated by Anton & Liek Tjeenk Willink

270 1751 20 mensis martij contraxerunt matrimonium cum dispensatione in bannis et tempore clau-
surae ecclesie Laurentius Smet et joanna maria diens
coram curia ecclesie in facie ecclesie
ita auctoritate post appellationem

270 1751 26 mensis septembris contraxerunt matri-
monium tribus proclamationibus in facie
ecclesie clara luce wilhelmius gajus et anna margare-
tha Roefen coram testibus Rodolfo Thiel et gerardo jacq
et alijs soluit jura parochialis thiroccarum

271 1752 die octava in iudicium matrimonium cum tribus
proclamationibus wilhelmius Roefen et joanna maria
Roefen coram testibus in marthana, Thiroccarum
angelus et alii

2710 1752 die 11 aprilis in iudicium matrimonium cum tribus procla-
mationibus nicolaus le cose et ^{Calmaria} petrus coram pastore in
Cofen

2711 1752 die 26 aprilis contraxerunt matrimonium cum
dispensatione in bannis henricus petermans et anna
maria Roefen coram plebano Fridonius teste fuerunt
johannes et Bartholomaeus

2712 1752 31 may in iudicium matrimonium cum tribus
proclamationibus in facie ecclesie clara luce
Leonardus muller et gertrudis Deconery coram testibus
joanne muller et gerardo jacq et alijs soluit jura parochialis
cum parochialis thiroccarum

2713 1753 die 31a may in iudicium matrimonium
cum tribus proclamationibus in facie ecclesie
clara luce joes franciscus hombelez et anna
margaretha le cose coram testibus gerardo jacq
et Anna catharina Roefen soluit jura parochialis cum
parochialis thiroccarum

2714 1753 die 30 septembris contraxerunt matrimonium cum
dispensatione in bannis Laurentius Smet et maria Lisa in
facie ecclesie clara luce coram testibus gerardo
muller et alii soluit jura parochialis cum
parochialis thiroccarum

2719 1754 die 2
tribus pro
hombelez
Smetus gene

2720 1755 die 12
proclama
et anna
clara luce

2721 1755 die 12
tribus pro
Lombardus
Char

2722 1755 die
tribus pro
proclama
Bartholomaeus

2723 1755 die
proclama
et alii

2724 1756 dies
et maria
fideliter et
et alijs mi

2725 1756 die 12
proclama
et Cathar
francisco

2726 1756 die 10
et alii
et alii
gertrudis

2727 1758 die
tribus

Quote – In Latin

1752 die 11 aprilis matrimonium cum tribus proclamationibus Nicolaus Le cox et catharina peters coram pastore in Cosen

Meaning – in English

1752 11th of April was concluded [unclear] the marriage with three proclamations of Nicolaus Le Cox and Christina Peters before the pastor in Cosen.

Transcribed and translated by Anton & Liek Tjeenk Willink